が通るために、秋らしい晴天の日

復興

本市被害に台風26号の

災害救助法が発動

が多くなるでしょう。

近するものが現れそうです。 N温は平年並みか低目、 降水量 「風は前半に一つ位、本土に接

編集 総務部秘書課 発行人 石井 印刷所

繁丸 上毛新聞社

(1部金2円)

## 8 救助

第3種郵便物認可昭和35年7月14日

資金貸付· 住宅·生活 相談

毎月

1日

15日発行

は、「更生資金、「住宅資金」、 のとおりそれぞれ受付けています 世帯更生資金として貸付の種類 り災者の方への接護として、 次 ので、低所得世帯の方は、十月七 ▼厚生住宅について 建設中で、十一月初旬完成します 清里地区に厚生住宅二十二戸を 城南母子寮…五世帯分 7

里地区へ仮設したい考えです。

▼生活相談について

363号

▼世帯更生資金の貸付 から、ご利用ください

▼応急仮設住宅について 月一日を延期しました) 日までに申し込みください。

っている人は、市福祉事務所又は

今般の災害等が起因で生活に

困

融機関)で、貸付け限度額は、木

市厚生課へご相談ください。

市税: 国保税を減免します

者に対しては、市税(市民税、固等)を受けられた、市税納税義務 お、詳細については次へお問い合 りますからお申し出ください。な 定資産税)の滅免措置の方法があ お問い合わせください。 ても減免することになります。 詳しいことは、保健課(本館三 電②六二五一内線一八四)へ

▽全国交通安全運動始まる(11日) ▽里親デー (4日)

付利子は年三分となっています。

**毛費の貸付があり、改修費は十五** 

以内、転宅費は一万二千円以

また、住宅資金には改修費と転

共同募金労働衛生週間、麻薬>衣替え、法の日週間、赤い羽根

資金貸付を活用することをおすす 家屋が損壊された人は、災害接護

します。

災害援護資金は、貸付限度額十

以内、億量崩壓公年以内、賃

(家屋の全壊、半壊、田畑の流失

今回の台風により、相当の被害

8413)

(税政課)

以内(補修は十年以内)となって

中心になって実施いたしますから

この事業は各農業協同組合等が

したがって国民健康保険税につい

特に台風26号による災害に対し、

災害援護資金」等があります。

ばくめつ運動始まる

▽貯蓄の日、

薬と健康の週間始ま

▼母子寮への入寮 内となっています。 >鉄道記念日

>前橋まつり

15~17日)

>読書週間始まる

国連週間始まる

ている人は、母子寮へ入寮できま

6251 (内線260・354・

▼市民税関係は…本館一階

電2

から、申し込みください。

電②6251 (内線262・32

▼ 固定資産税関係は…新館地階

を免除 り災証明の手数料

のり災証明を必要とするときは手 台風2号により被害を受け、そ

心は、本市上空を通過、不幸にも で本土を襲った台風二十六号の中 市内各所に大きな被害を残して去 中心気圧九六〇ミリバールとい 月二十五日未明、猛製な勢い

八戸その他多くの被害が続出しま 家屋九十五戸、半壊家屋四百六十 ため死者一名、重傷者四名、全壊 速四〇・二・メ・ の速さで本市を通過、瞬間最大風 う中型台風ながら時速七十五キロ トルという強風の

もなって災害救助法の適用を申請 本部を設置し、増大する被害にと 同法の適用を受けるにいたりまし 市ではただちに前橋市災害対策 として次の対策を講ずることとな に対し心からお礼申し上げます。 市としてもさしあたり緊急処置

見舞金を贈り、一日も早く復興さ すとともに、市としても被害者に 査を行ない、その復興に万全を期 被災者に対しては早急に実態調 傾けたいと考えています。

今般の災害で家屋が全壊し、

住宅金融公庫の

できますが、これ以外の場合は清 で宅地が自分のもの又は借地でも レハブ式十六・五平方は(五坪) ますので、早めに申し込みくださ 力で再建できない人は災害救助法 地主が承諾すれば、現在地に仮説 によって応急仮設住宅が貸与され なお、この応急仮住宅は、プ なりました。 貸付け先は住宅金融公庫(各金

年以内、簡易耐火構造は二十五年 で、償還期限は木造の場合が十八 二十五万円まで借りられます。 これらの利率は、年利五分五厘 ては助成をおこないません。

る方は県土木部住宅課または、市 なお、農家の方は市農政課へお 般の方で申し込みを希望され

建築课で十二月二十日まで受付け ていますから申し込みください。

数料は免除することになりました ●台風後は病気が出易いから共同 ・水稲で倒伏した水田は穂が水に つからないように排水を図る。 農作物被害対策

大にともない前橋市議会台風二十 六号による災害対策委員会を設け れますことをお祈り申し上げます 市とともに災害の実態にそった対 方市議会においては被害の増

策の推進を図ることとなりました とともにたいへん活躍してくれま 事態にあたりただちに自衛隊十二 る断減水がありました。この緊急 電線切断等により約二万戸にわた 師団の給水車九台が出動、消防車 した。その他各関係機関のご活躍 特に台風下敷島浄水場の専用送

興に万全を図る考えです。 りましたので、被災者のみなさん こに結集し、救助と復興に全力を には十分利用されできる限りの復 市民のみなさんの大きな力をこ

金の対象県指定に含まれる本市で 建設、補修の資金として災害復興 住宅の特別貸付けを行なうことに は、災害によって損壊した住宅の 災害特別貸付けの手引 建設省令による災害復興住宅資

造新築が五十八万円、ブロック新 される方は被害のていどによって 築が七十三万円です。また、補修 金の額が五百円未満のものについ 費の三分の二の助成をします。 種苗および肥料の購入に要する経 再生産用の追まき転作のための、 ただし農業者一人に対し、補助

います。 の農政課へご連絡ください。 詳細については農協の窓口又は市

合風被害に対する

れていますが、今回の台風災害に よって被害をうけた農業者及び農 用途にしたがって貸付けが行なわ 金の制度があり、それぞれの目的 国の資金と、条例による県単独資 制度資金融資には法律に基づく

業団体が被害を復旧するための資

七日の両日急拠損害評価員、農事 **直については九月**一王六日、二王

月末日まで実施いたします。

二・三・五丁目の

部(旧諏訪

4243前代田町の

別復旧融資として最高百万円、

十特

一、補助金の対象

被害は場の面積が農作物の総作付 した被害の程度および面積である 面積二割以上であって県市の認定 二、補助事業の内容 二割以上の被害をうけた農家で、

被害が認定されて、その被害回復 して、その経費の三分の二を補助 のために肥料を購入する経費に対 します 被害農家が三割以上の農作物の

種苗の購入に対してその経費の三 ③種苗等購入費の補助 防除をおこなった場合農薬購入費 をうけた場合、再生産用の種子、 の三分の二を補助します。 分の二を助成します。 れて病虫害防除のために共同して 三割以上の農作物被害が認定さ 農作物が七割以上の被害の認定

④代替作付用種苗等購入費の補助 被害が七割以上のほ場について 払いが行なわれる見通しです。 水稲、陸稲の風水害事故につい

済金の年内支払いを行なうため、 通知書を、とりまとめております 力ください。 調査が迅速に行なわれるようご協 **炎わりなく実施いたしますが、共** い。損害評価については、従来と 連絡員の指示にしたがってくださ から申告もれのないよう注意して 済加入者の被害耕地ごとに、損害 八日、水稲十月十五日までに共

今回の台風による建物の災害調 任意(建物)共済について。 ください。なお市中銀行では、 業課または、商工会議所へご相談

理をし、中の作物を保護してくだ・気気は至急ネットを張りなおす。 ・ハウスで破損したものは至急修 しょう。 落し、薬剤散布をして下さい ●白菜大根など至急に葉の汚れをる。 るような処置をしましょう。 行ない回復して来たら追肥をしま の野菜畑は軽い中耕をし、土寄を 農業災害の 対策補

災害によって、農作物の減収が 金、農村生活環境整備資金等の資 農業者が経営等に必要な資金の融 金の概要は下表のとおりとなって 通をうけようとする場合の制度資 金制度もありますがこれらはその います。このほか、農業近代化党

②病虫害防除費の補助 樹草勢回復用肥料購入費補助 当っては、農協又は農業委員会会 ので注意してください。申込みに ①蚕繭共済 農業共済からお知らせ ご相談ください。

故、並に、軟化病、硬化病等の 関査はすべて終了いたしました。 被害申告から抜取調査までの現地 価員、養蚕連絡員の指導のもとに 日から三十日までの四日間で、評 病害事故については、九月二十六 晩秋蚕期の台風による風水害事

部

ますから、出荷数量を記録のこと 繭を区分けした数量の報告を求め 損害評価会の議を経て決定いたし 帳を計算中でありますが、近日、被害者の損害額については、同 ます。共済金の支払いは、年内支 被害者は、後日、上繭、よごれ

ては農事連絡員を通じて、陸稲十 は後日のため領収証をとっておい つかえありません。経費について うちの調査もれ項目。 てください。前橋市任意共済推進 量)修繕費(材料・手間とも)の 地板・タルキ・構造材・壁等の数 時価格、損害の内訳(亜鉛板・野 経過年数・屋根の状況・坪当たり被災建物の種類・構造・建坪・ なお、修復作業はすすめて差し

る中小企業の方は、市商政課、工 協議会(事務所農業共済課庶務係) 中小企業の者へ融資 台風被害により融資を希望され

防除を至急やってください。 ●倒伏した陸稲は下側に風がとお
●枝の裂けた果樹は直ちに縄等で 接着し、

肥は葉の状況を見て行いましょう

●葉の被害がひどい時や高温の場 合、芽の再活動が起り易いので追 防ぐため薬剤散布をしてください ○被害葉から越冬病害虫の侵入を 破損した棚は至急修理す

●桑園には十分堆厩肥を入れて下 よう。

で災害対策には特別に考慮しない 、又は被害のため損失をうけた 商業用施設資金 (項票收益例による 主務大用指定具で (資料商業資金) 表 東 前 森東田体 20 150 内 京 市 内車団体 50 200

調査または、ききとりをしますか らに評価員、職員等により評価班 の調査の精度を高めるために、さ す。半壊、部分損については、さき らそのせつは、ご協力ください を編成し次の事項等について現地 をめどに緊急に手続きをいたしま いては十月中下旬の共済金支払い に実施いたしました。全倒壊につ 共済(乙種共済)の加入者を対象 組合長さん等により火災、風水害 24日 朝日町三丁目の 一部 (旧天川原町の 一部 (旧天川原町の 一部 (旧天川原町の 一部 (旧天川原町の 一部 (旧天川原町の 一部 (旧天川原町の 1部 (旧天川原町の 44~

25日 全町一: 部) 紅雲町 川町田中町 紅雲町 田町の一) 表町一・二丁目の一部 (旧堀 旧堀川町 田中町 紅雲町一・二丁目の一部(旧南 (旧南曲輪町石川町の一部) 紅雲町の一部 丁目の一部 田町の一部

27日 泰一二二 26日 国領町一・ 町)敷島町 三・四丁目の一部(旧382岩神 (旧国領町 萩町 一部(旧萩町)岩神町一・二・ 二・三丁目の一部(旧国領町の 部)昭和町一・二・三丁目の 自の一部(旧 の一部)若宮町 丁目の一部

又カイガラ虫の防除を行ないまし 侵入する芽枯病防除が第一です。 ●球根類で湛水したものは至急排 ●中間伐採した桑園は切り口から 水し、根ぐされを防止しましよう 侵入し易いから薬剤散布を行なう の菊、鉢物等は被害部から病気が 一戸残らず、大掃除をしてくださ 健康で明るい生活と きとどかない場所 市街地からです。 りを次のとおり決めました。まず ことしも秋の大掃除の季節がき ふだん掃除のゆ をするために、 できれいにして

28日 本町一・二丁目の一部 (旧

表町二丁目の一部(旧相生町の 連ず 相断 本町の一部)

一部)生断一・一丁目の一部 (旧細ケ沢町 小棚町 琴平町)

の一部(旧集町の一部)前代田町、柴町の一部)住宅町二丁目

長(区長)さんに連絡しておいて きない家庭は、なるべく指定日前 にすませて伍長さん、衛生協力会 散布をします。都合で指定日にで ください。 中の防疫係員がDDT粉剤の床下 指定日までにすんだ家庭には、 なお、床下散布の効果をあげる

3日 李町・二・三丁島の一

千代田町一・二丁目の一部(旧 部(旧曲輪町 北曲輪町の一部) 部

の一部(旧才川町の一部)日吉

町四丁目の一部(旧才川町の一

助

【秋季大掃除町内別日割表】 いに取り除いてください。 四・五子目の一部(旧2728一 の一部 (旧東町) 月23日 毛町)朝日町二・三 里町 城東町二・三 一三一門目 1月1日 平和町一・二丁目の一 の一部 (旧中川町) 本町一・三 北田輪町の一部) 三河町二丁目 町の一部) 宗甫分町 丁目の一部(旧片貝町 北曲輪

ために、床下の「クモの巣」をき

目の一部(旧芳町の一部)三河町一・二丁 町)千代田町五丁目の一部(旧高田 大掃除 手町三丁目の一部(旧柳町神 部(旧向町神明町の一部)大 町一・三丁目の一部 明町の一部) 千代田 (旧神明町の一部)

4647六供町 0 音 代野二·三·四·弄 市街地から実施 一部(旧清王寺町の一部(旧清王寺町の 三・四丁目の一部( 旧清王寺町の一部) 部(旧清王寺町の一 宮町一二丁目の一 部)星町一・二・ 生品一丁目の一部 (旧向町の一部) 若

の一部(旧天川町新町百軒5日朝日町一・二・三・四丁目 4日 石倉町 朝日が丘町 光が 二丁目の一部(旧大塚町の一部) 丘町 元総社十区 新前橋通り 町大塚町の一部)三河町一・ 竪町の一部) 三河町一丁目の一 の一部)本町一丁目の一部(旧 横出維馬二甲二二 目の一部 (旧堅町 桑町 榎町 部(旧書町榎町の一部)

部)城東町一 7日 平和町一・二丁目の一部 (天川町 朝倉団地 二・三丁目の一部(旧3岩神町 町、荒牧団地、南橘団地 部(旧37岩神町の一部)緑が丘 の一部)岩神町一・二丁目の一 (旧37岩神町の一部) 昭和町一

内的を社会福祉事業にと寄付され

日時十月十日、午後六時半から

17日(10時~3時)芳賀谷民館

13日 (10時~3時) 東、元総社、

世界少年少女文学全集い十八冊

前橋警察署をつうじとく名者か

榎町四九番地青木捺枝さんから

清里各公民館

中央公民館(洋間)

レコードコンサート

青少年相談 月は、6日、13日、20日、27

曲目 ショパンの「ソナタ」ほか

館 22日(9時半~11時半)南橋公民 21日(2時~4時)市医師会館

日本生命保険相互会社前橋支社

賞、市教育長賞、商工会議所会県知事賞、市長賞、市議会議長

前橋分会長賞、青年会議所理事 頭賞、発明協会草支部長賞、同

28日(10時~12時)住吉町一丁目

公民館(1時~3時)清里、

長賞、上毛新聞社賞各一名、参

公五万円と、二川町七十七番地

清、代表者植木澄枝さんから三

八番地木村タケさん(九十五才)

中央公民館で(参加自由)

十五日、午後六時から九時まで

11日(10時~3時)上川淵、総社

ありましたので市内最高令者並び

石倉町一丁目一五番地槙尾フミ

善意銀行だより

に軽費老人ボームへ贈りました。

7日(2時~4時)市医師会館 5日(10時~3時)萩窪町公民館

楽しいうたごえ

▼スリッパ一〇〇足 元総社小P

年室へお問い合わせください。 十五円切手をはり、市役所内青少相談ご利用の方は、返信用封筒に

十月の健康相談を、次のとおり

相 談

TA会長都木亮禄さんから、林

間学校入校児童生徒用にと。

**本年、本市最高令者、三俣町** 

ありがとう

日の四回行ないます。なお、郵便

www.ございました

則十時から開始します。 で搬入のこと。搬出は十八日午 出品物は作品ごとに説明書を付 五時までの間に会場内受付ま て十月十二日午前十時から午 搬入・搬出 品物中審査を希望するものに

> 公園」と命名されたものです。 四年に懸賞で名称を募り「敷島

「月に吠える」の詩集で一躍詩

唱える新しい俳句の普及に努め

斎藤梅影らと作り、正岡子規の

【写真は萩原朔太郎碑】

体を、同志高桑化羊、小見雄美

大正十一年のことで、当時は、

倉田萩郎は明治三十年代前に

いるため、試験場の構内又は老

人ボームの方面から行くのが近

ここが市の公園になったのは

案出願中のもの③前期発明考案 でに商工会議所発明展係あて送 所定の申込書により十月十日ま 本展に出品を希望するものは、 品以外のもので有益な新製品又 般発明考案品②特許又は実用新 出品の申込み 一般の部田一



午前九時から午後五時まで、 本市に住所を有する会社、工場 考案品又は有用な新製品 B、 小・中・高・大学生 ②一般の 青士百~十七日(三百圓) 出品資格 の学生の部 市内 A、市内に住む個人の発明 県、市、商工会議所、市教 委、発明協会前橋分会 防注射を次のとおり行ないます。 秋の第一次

一次

音大登録と

狂大病子 秋の畜犬登録と予防注射

19日(10時~3時)田中町児童公

▽飼い犬は必ずつないで

▽鑑札と予防注射済票は首輪に ▽登録は年一回、注射は年一回 さえられる人が付添ってください 〇…当日は印鑑を持参し、犬を押

飼い犬の注意……

10月1日から

発明考案展を開催します。ふる

七、優秀発明賞(各部とも)

次のとおり表彰します。 在員により審査し優秀なものは

なお、学生の部の市教育長賞は

名とする。

加賞(出品者全員)

▼料金 4年度登録済 二三〇円

4年度未登録 三〇〇円

時)前橋保健所、駒形会議所 橋林寺、上北農協(1時~3

15 · 16日

15・16日

15 · 16日

17日

用を促進させるため次のとお

術革新の原動力ともいうべき

対しては、主催者の委嘱した審

第6回市発明考案展

出品締切りは十日まで

又は商社等の発明考案品又は新 に重点をおいたものの自分の発 出品物学生の部の創意工夫 13日 (10時~3時) 32 年、上川 17日(10時~3時)昭和町三丁目 14日(10時~3時)高田町児童公 12日(10時~3時)南橋、元総社 11日(10時~3時)総社、芳賀公 淵公良館 公良館 20日(10時~3時)六供町八幡様 21日(10時~3時)紅雲町三丁目 竜海院、天川町八坂神社

18日(10時~3時)三河町一丁目 25日(10時~3時)上電江木駅前 24日(10時~3時)前代田淡島神 館(1時~3時)下石倉公民館 社、若宮町四丁目飯玉神社 諏訪神社(10時~12時)東公民

明考案品又はクラス内の共同作

る方で、まだ加入していない方は 転できなくなりました。 農協に手続きをしてください。 当該保険取り扱いの保険会社又は 原動機付自転車等を所有してい 保険料は年額二、五四〇円です

油絵のようであり、公園 林に言うに言われない風 に行って見ると、その松 利根川にのぞんだ松林が と雄大な赤城を背景に、 よいと思われます。 遠く大渡橋から眺める

で大部松の木がいためられ、折 橋香山自身の句碑及び野竹雨城 口高次郎氏の建立で、碑面には が、九三王公島倉 情(ふぜい)があります れたり根こぎになったりしまし 城県牛久町在住)の句碑があり (元前橋郵便局業務課長—現茨

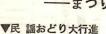
とあります。この碑へ行く道は 水産試験場裏で現在水が溢れて 「山畑に石垣をつむ遅日かな」 城の句碑があります。関

C以下の原動機付自転車等も、自 改正され、十月一日から二二五〇 動車損害保険に加入しなければ運 原付自転車に強制保険 自動車損害賠償保険法の一部が り市民のいこいの場所と言って 見ても美しい公園で、文字とおにおおわれた敷島公園は、いつ 市内散步 根川のほとり、松のみどり 公 山揮毫の倉田萩郎の句碑と、高 月東京で亡くなった詩人です。 郷」の詩が刻まれています。昭 いるとおりです。碑面には「帰 されたことは、すでに知られて ら、朔太郎の詩碑が園内に建設 公園内にはこのほか、高橋香

し、昭和二十年他界しました。 弥生かな」とあります。 香山は 元裁判所書記で俳句と書をよく 野竹雨城氏は現存者で、おし 刻まれてあります。昭和 ます。碑には「蓬茸く大 水産試験場の裏、軽費老 三十年の建立です。 微の雲に手をかざし」と ろ池のほとりに碑があり 人ホームの東南に村上鬼 それから公園のそとで

を愛して、よく散歩したことか 壇に知られた萩原朔太郎がここ 年七月建てられました。 萩郎は大正十五年六月没碑は同 る雪解哉」と刻まれてあります にあり「星層のうるみそめたる 碑面には「俳天地ここにひらく た人で、碑は朔太郎の詩碑の北 高橋香山の碑は中央芝生の西 池の中の小島にあります。 -まつり中の行事-





<婦人会他各種団体>

<ミス・パレード、広告行列>

協賛 行 事

展 示 会(商工会議所) 15·16日 発明展覧会(" )15~17日 展(教育会館)14~20日 野 外 美 術 展 (前 橋 公 園) 11~17日 漬物展示品評会(商工会議所)15・16日 サボテン大展示会 (勢 多 会 館) 16・17日 刀 展(足利銀行支店)15・16日 市民吹奏楽演奏会(群馬会館)15日6時30分 花の共進会(市 役 所) 16・17日 エレキギター大演奏(弁天通り)15・16日 民謡と民謡おどり大会(朝日町一号公園)14~16日 その他各町内催物が多数行なわれます。

写真ニユース

されました。(主な内容は次号で 市議会が二十七日から三日間開会 新装成った議事堂で九月定例

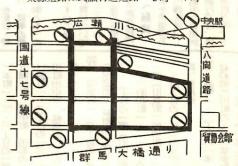
町の旧校舎にかわって授業が行な 式が行なわれ、十一日からは岩神 上佐鳥町にできあがり、八日落成 P 市立工業短期大学の新校舎が お知らせします)

面積二三二九平方があり総工費は われることになりました。 新校舎は鉄筋四階建て、延べ建

九〇〇万円となっています。

## 16日の交通規制

午後1時から5時まで〇印は両車通行止 太線道路は民謡行進道路



小中高·消防鼓笛吹奏大行進 15日(土)1時~2時30分

本町通り→商工会議所→銀座通り→立川町通 り→国道17号→市役所

16日(日)1時~2時30分 商工会議所→群銀本店→立川町通り→弁天通

り→群大学芸学部

